

## OGŁOSZENIE O SPRZEDAŻY

TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Wałbrzychu ogłasza pisemny przetarg:

### „Sprzedaż niepełnowartościowych technicznie transformatorów olejowych WN/SN”

Postępowanie nr 1/2025/OWB/OME

#### 1. Opis Przedmiot sprzedaży

- 1.1 Sprzedaży podlegają niepełnowartościowe technicznie transformator/transformatory olejowe WN/SN, (dalej zwane „transformatory”): określone w załączniku nr 1 do niniejszego Ogłoszenia.
- 1.2 Przedmiot przetargu można oglądać w miejscu składowania od poniedziałku do czwartku w godzinach od 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> oraz w piątek w godzinach od 8<sup>00</sup> – 11<sup>30</sup> w terminie uprzednio uzgodnionym w TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Wałbrzychu.
- 1.3 Informacji udzielać będzie:
  - Pan Artur Górzyński, tel. 74 889 87 65, email: Artur.Gorzynski@tauron-dystrybucja.pl (Wałbrzych)Wszelkie zapytania kierowane drogą telefoniczną lub pisemną będą prowadzone w języku polskim. Zapytania prowadzone w innym języku niż polski nie będą prowadzone.
- 1.4 Miejsce składowania:
  - Wałbrzych ul. Wysockiego 11

#### 2. Termin składania ofert

Oferty należy składać w zamkniętych kopertach do dnia **14.02.2025 r.** (włącznie) w siedzibie firmy *TAURON Dystrybucja S.A. Oddział Wałbrzych, ul. Wysockiego 11, 58-300 Wałbrzych* z dopiskiem:

**„Przetarg na sprzedaż niepełnowartościowych technicznie transformatorów olejowych WN/SN – Oddział Wałbrzych”**

**Nie otwierać przed dniem: 17.02.2025 r.**

**TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Wałbrzychu,  
Wydział Eksploatacji OME4**

#### 3. Oferta musi zawierać

- 3.1 Wypełniony i podpisany druk Oferty (Załącznik nr 2).
- 3.2 Aktualny odpis z właściwego rejestru publicznego (w tym Krajowego Rejestru Sądowego) albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeśli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności

gospodarczej, wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

3.3 Projekt Umowy Sprzedaży, parafowany na każdej stronie (Załącznik nr 3).

#### 4. Termin związania ofertą

Składający ofertę pozostaje nią związany przez okres 40 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. Sprzedający może zwrócić się do Oferentów o wyrażenie zgody na przedłużenie terminu związania ofertą o oznaczony okres.

#### 5. Przygotowanie oferty

- 5.1. Oferent powinien zapoznać się ze wszystkimi wymaganiami określonymi w niniejszym Ogłoszeniu i zdobyć wszelkie informacje, które mogą być przydatne do przygotowania Oferty oraz podpisania umowy. Wyklucza się możliwość roszczeń z tytułu błędnego skalkulowania ceny lub pominięcia elementów niezbędnych do wykonania umowy.
- 5.2. Każdy Oferent może złożyć tylko jedną ofertę. Wyklucza się składanie ofert częściowych lub ofert wariantowych.
- 5.3. Oferent ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
- 5.4. Zaleca się aby oferta była na trwale złączona (tzn. nie zawierała luźnych kartek) i wszystkie strony były ponumerowane kolejnymi numerami.
- 5.5. Zaleca się aby Oferent umieścił ofertę w jednej kopercie. Konsekwencje złego zaadresowania lub zamknięcia koperty ponosi wyłącznie Oferent. Oferty złożone po terminie zostaną zwrócone Oferentom bez otwierania.
- 5.6. Oferta winna być napisana w języku polskim. Wszelkie załączniki do oferty, jeżeli są sporządzone w innym języku niż polski, powinny zostać przetłumaczone na język polski przez biegłego tłumacza języka polskiego.
- 5.7. Oferta oraz wszystkie załączniki do oferty powinny być podpisane przez Oferenta lub upoważnionego przedstawiciela Oferenta (w sposób umożliwiający identyfikację podpisu), a nadto każda karta (strona) parafowana. Upoważnienie do podpisania oferty winno być dołączone do oferty, o ile nie wynika z innych dokumentów załączonych przez Oferenta.
- 5.8. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane przez Oferenta lub upoważnionego przedstawiciela.

#### 6. Unieważnienie Postępowania

- 6.1. Sprzedający unieważnia postępowanie, jeżeli:
  - 6.1.1. nie złożono żadnej oferty nie podlegającej odrzuceniu,
  - 6.1.2. zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub o identycznym poziomie spełnienia innego kryterium oceny,
  - 6.1.3. wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania nie leży w interesie Sprzedającego,
- 6.2. Sprzedający może unieważnić postępowanie gdy:
  - 6.2.1. wpłynęła tylko jedna oferta nie podlegająca odrzuceniu,
  - 6.2.2. bez podania przyczyny.
- 6.3. O unieważnieniu postępowania, Sprzedający zawiadamia równocześnie wszystkich Oferentów, którzy ubiegali się o zakup transformatorów, podając uzasadnienie. Uzasadnienia nie podaje się w przypadku unieważnienia Postępowania bez podania przyczyny.

- 6.4. W przypadku unieważnienia Postępowania Oferentom nie przysługują roszczenia o zwrot kosztów uczestnictwa w postępowaniu, w szczególności kosztów przygotowania oferty.

## **7. Wadium**

Sprzedający nie wymaga wniesienia Wadium.

## **8. Termin i miejsce otwarcia ofert**

Sprzedający nie przewiduje jawnego otwarcia ofert.

## **9. Kryteria oceny ofert**

- 9.1 Przy wyborze najkorzystniejszej oferty, Sprzedający kierować się będzie następującymi kryteriami i ich wagami:  
cena – 100 %
- 9.2 Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która spełnia wszystkie wymagania przedstawione w niniejszym Ogłoszeniu, oraz zawiera najwyższą cenę netto za wszystkie sprzedawane transformatory.
- 9.3 Jeżeli w postępowaniu zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Sprzedający wzywa Oferentów, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Sprzedającego ofert dodatkowych. Oferenci, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen niższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.
- 9.4 W przypadku sytuacji braku jakiegokolwiek transformatora/-ów wskazanego/-ych w zestawieniu oferta automatycznie zostaje obniżona o wartość brakującego transformatora/-ów.

## **10. Sprzedający odrzuci ofertę, jeżeli:**

- 10.1. Została złożona po wyznaczonym terminie lub w nie właściwym miejscu.
- 10.2. Zawiera cenę niższą niż cena wywoławcza.
- 10.3. Nie zawiera danych i dokumentów wymienionych w Ogłoszeniu.
- 10.4. Zostanie złożona ofertowa częściowa lub oferty wariantowe.

## **11. Warunki podpisania umowy i płatności**

- 11.1 Sprzedający powiadomi Wygrywającego przetarg o miejscu i terminie podpisania umowy kupna – sprzedaży w ciągu 14 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.
- 11.2 Wygrywający przetarg zobowiązany jest zawrzeć umowę sprzedaży (Załącznik nr 3 do ogłoszenie) w terminie 14 dni od dnia zawiadomienia o wyborze oferty. Przedmiot sprzedaży należy odebrać w całości bez możliwości demontażu jakichkolwiek elementów w miejscu magazynowania nie później niż w ciągu 30 dni od daty zawarcia umowy.
- 11.3 Należność za kupowany transformator zostanie uiszczona przez Kupującego najpóźniej w terminie do 14 dni od daty wystawienia faktury, na konto bankowe Sprzedającego podane na fakturze. W tytule przelewu Kupujący wskaże nr faktury.
- 11.4 Sprzedający zastrzega sobie własność przedmiotu sprzedaży (transformatorów), aż do uiszczenia pełnej ceny ich nabycia.

## **12 Odbiór przedmiotu Sprzedaży**

- 12.1 Wydanie przedmiotu sprzedaży nastąpi niezwłocznie po zapłaceniu ceny nabycia i uznaniu jej na koncie bankowym Sprzedającego.
- 12.2 Kupujący dokona załadunku i odbioru transformatorów własnym kosztem i staraniem z

miejsca wskazanego przez Sprzedającego.

- 12.3 Kupujący dokona odbioru przedmiotu umowy, podczas jednej lub dwóch wizyt w miejscu magazynowania transformatorów.
- 12.4 Sprzedający wymaga, aby odbiór transformatorów realizowany był w całości bez rozbierania ich na terenie Sprzedającego.
- 12.5 Odbiór transformatorów odbywać się będzie w dni robocze tj. poniedziałek-czwartek od 8<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup> oraz w piątki w godzinach od 8<sup>00</sup> do 11<sup>30</sup> po wcześniejszym telefonicznym bądź za pomocą e-maila uzgodnieniu terminu.

### 13 Zmiana i udzielanie wyjaśnień

- 13.1 Oferent może zwrócić się na piśmie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej (email) do Sprzedającego o wyjaśnienie niniejszego Ogłoszenia. Sprzedający udzieli wyjaśnień, jeżeli wniosek wpłynie nie później niż 5 dni przed otwarciem ofert. Sprzedający w przypadku, gdy Ogłoszenie było umieszczona na stronie internetowej, umieści treść wyjaśnień na tej stronie.
- 13.2 Sprzedający w szczególnie uzasadnionych przypadkach zastrzega sobie prawo zmiany lub uzupełnienia treści niniejszego Ogłoszenia. Zmiana może mieć miejsce w każdym czasie, przed upływem terminu do składania ofert. W przypadku wprowadzenia takiej zmiany, informacja o tym zostanie niezwłocznie umieszczona na stronie internetowej.
- 13.3 Osoby upoważnione do kontaktów z zainteresowanymi w sprawach niniejszej Specyfikacji niniejszego Ogłoszenia:

- Pan Artur Górzyński, tel. 74 889 87 65, email: Artur.Gorzynski@tauron-dystrybucja.pl (Wałbrzych)  
Wszelkie zapytania kierowane drogą telefoniczną lub pisemną będą prowadzone w języku polskim. Zapytania prowadzone w innym języku niż polski nie będą prowadzone.

- 13.4 Szczegółowe informacje dotyczące przedmiotu sprzedaży można uzyskać w siedzibie Sprzedającego:

U przedstawiciela Sprzedającego wskazanego w punkcie 1.3.3

oraz w lokalizacji

TAURON Dystrybucja S.A.

Oddział we Wrocławiu

Ul. Wysockiego 11

58-300 Wałbrzych

pokój 125

### 14 Zasady przetwarzania danych osobowych

1. W związku z składanymi Ofertami przetargowymi do niniejszego Ogłoszenia, a także zawarciem, realizacją i monitorowaniem wykonywania niniejszej Umowy **Sprzedający** będzie przetwarzać dane osobowe osób wskazanych przez Oferenta w złożonej Ofercie oraz zatrudnianych przez Kupującego w szczególności imię, nazwisko, adres e-mail, numer telefonu, miejsce zatrudnienia / firma prowadzonej działalności, stanowisko, które zostaną udostępnione Sprzedającemu przez Kupującego w tym także dane osobowe przedstawicieli Kupującego, o których mowa w §7.2 Umowy oraz wskazanych w złożonej Ofercie do niniejszego postępowania przetargowego.
2. Istotne informacje dotyczące przetwarzania przez Sprzedającego danych osobowych osób, o których mowa w ust. 1 powyżej oraz o przysługujących tym osobom prawach w związku z przetwarzaniem ich danych osobowych dostępne są na stronie internetowej **Sprzedającego** pod adresem: <https://www.tauron-dystrybucja.pl/rodo>. Kupujący jest zobowiązany poinformować te osoby o miejscu udostępnienia informacji, o których mowa w zdaniu.

Załącznik nr 1 – Zestawienie transformatorów przeznaczonych do sprzedaży.

LP	Prod.	Typ	Moc [MVA]	Nr fabryczny	Rok prod.	Cena wywoławcza netto [zł]	UWAGI*
1	ELTA	TR 1000/110 110/22kV Yd11	10 MVA	13036	1965	101 200,00zł	Uszkodzony*
2							
3							

**\*Uwagi do poz. 1-** Transformator jest zdekompletowany- brak jest: napędu i głowicy przełącznika zaczełów, termometrów kontaktowych, brak oleju w konserwatorze – poziom oleju ok. 15 cm poniżej pokrywy.

Brak danych o wymiarach zewnętrznych transformatora, oraz materiale uzwojeń.

**Dane z tabliczki znamionowej:**

**B. DANE ZNAMIONOWE TRANSFORMATORA**

Wytwórca:	ELTA	Typ:	TR10000/110
Numer fabryczny:	13036/65	Rok budowy:	1965
Chłodzenie:	ONAN	Budowa:	napowietrzna
Układ i grupa połączeń:	Yd11		
Napięcia:	GN: 115000±ok 10	[V]	
	DN: 22000	[V]	
Prądy:	GN: 45,6-50,2-55,6	[A]	
	DN: 262,5	[A]	
Straty jałowe	14400	[W]	
Straty zwarcia	68350	[W]	
Ciężar całkowity	33000	kg	
Ciężar oleju	10000	kg	
Ciężar części wymowlanej	15200	kg	



Rysunek 2. Widok transformatora od strony DN

*Dane o producencie, typie, roku produkcji, mocy są informacjami szacunkowymi podanymi na podstawie posiadanej dokumentacji technicznej – nie są zobowiązujące dla Sprzedającego.*

**Miejsce składowania:**

- Plac transformatorowy - Tauron Dystrybucja S.A Oddz. Wałbrzych, ul. Wysockiego 11 (wjazd od ul. Gen. Sikorskiego)

**Dane Kupującego:**

nazwa .....

adres .....

tel..... e-mail .....

NIP.....

Regon..... KRS.....

**FORMULARZ OFERTY**

1. Niniejszym składam ofertę na zakup transformatorów w ogłoszonym pisemnym przetargu:

**„Sprzedaż niepełnowartościowych technicznie transformatorów olejowych WN/SN”**

Lokalizacja: Oddział w Wałbrzychu ul. Wysockiego 11, 58-300 Wałbrzych

Lp	Prod.	Typ	Moc [MVA]	Nr fabryczny	Rok prod.	Cena wywoławcza netto [zł]	Oferowana cena nabycia netto [zł]
1	ELTA	TR 1000/110 110/22kV	10 MVA	13036	1965	101 200,00zł	
2							
3							
<b>RAZEM</b>						<b>101 200,00 zł</b>	

2. Oświadczamy, że:

- a) zapoznaliśmy się z treścią ogłoszenia (w tym w szczególności z umową sprzedaży – Załącznik nr 3 do Ogłoszenia Sprzedaży), wszelkimi zmianami wprowadzonymi przez Sprzedającego w trakcie postępowania i przyjmujemy je bez zastrzeżeń,
- b) zapoznaliśmy się ze stanem faktycznym i prawnym przedmiotu sprzedaży i nie wnosimy w tym zakresie zastrzeżeń,
- c) złożone przez nas oświadczenia i dokumenty są zgodne ze stanem faktycznym,
- d) nie zgłaszamy żadnych zastrzeżeń do załączonego do Ogłoszenia Sprzedaży, projektu umowy sprzedaży i w razie wyboru przez TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Wałbrzychu oferty firmy, którą reprezentujemy, umowę tej treści podpiszemy,

- e) wyceniliśmy wszystkie elementy niezbędne do prawidłowego wykonania umowy sprzedaży,
- f) nasza oferta została sporządzona na formularzach zgodnych ze wzorami formularzy stanowiącymi załączniki do niniejszego Ogłoszenia.
3. Oświadczamy, że jesteśmy związani ofertą do terminu ważności wskazanego w Specyfikacji niniejszego Ogłoszenia i w przypadku wygrania postępowania zobowiązujemy się do zawarcia umowy w terminie 14 dni.
4. Oświadczamy, że jesteśmy czynnymi podatnikami podatku VAT.
5. Imiona i nazwiska oraz stanowiska osób upoważnionych ze strony Kupującego, z którymi można się kontaktować w celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących Kupującego:

1. ....  
(imię i nazwisko, telefon. adres e-mail)

2. ....  
3. (imię i nazwisko, telefon. adres e-mail)

.....  
(data, miejscowość)

.....  
(podpis i pieczęć Kupującego)

**UMOWA SPRZEDAŻY**

**NR .....**

Zawarta w dniu ..... pomiędzy:

**TAURON Dystrybucja S. A.** z siedzibą, w Krakowie przy **ul. Podgórska 25 A, 31-035 Kraków**, kapitał zakładowy: 560.455.650,50 zł (wpłacony w całości), zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000073321, NIP: 611-020-28-60, REGON 230179216, **Oddział w Wałbrzychu, ul Wysockiego 11, 58-300 Wrocław** zwaną dalej „**Sprzedającym**”,

w imieniu którego działa:

1. ....

z jednej strony, a

.....

reprezentowaną przez:

1. ....

2. ....

zwaną dalej „**Kupującym**” z drugiej strony, została zawarta umowa o treści następującej:

**§ 1**

**PRZEDMIOT UMOWY**

1. Przedmiotem sprzedaży jest ogółem ..... szt. niepełnowartościowych technicznie olejowych transformatorów dystrybucyjnych, rozdzielczych/uziemiających/dławików zwanych w dalszej części umowy transformatorami.

Lp	Prod.	Typ	Moc [MVA]	Nr fabryczny	Rok prod.	Cena netto transformatora [zł]	VAT
1							
2							
3							
...							
<b>Łączna wartość [zł]</b>							

2. **Sprzedający** oświadcza, że jest wyłącznym właścicielem przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 i sprzedaje go za łączną kwotę netto ..... zł (słownie: ..... zł.) plus należny podatek VAT ustalony w wysokości według obowiązującej stawki.



3. Podpisana przez Strony niniejsza Umowa będzie podstawą do wystawienia faktury przez **Sprzedającego**, płatnej niezwłocznie na rachunek bankowy **Sprzedającego**, nie później niż w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury.
4. Zakup i odbiór transformatorów będzie realizowany na koszt i ryzyko **Kupującego**.
5. **Kupujący** w szczególności akceptuje, że transformatory są używane, niepełnowartościowe technicznie i po zapoznaniu się z ich stanem technicznym nie zgłasza żadnych uwag.
6. Strony oświadczają, że są czynnymi podatnikami podatku od towaru i usług oraz są uprawnione do wystawiania i otrzymywania faktur VAT.

## § 2 OGÓLNE OBOWIĄZKI STRON

1. **Kupujący** na żadnym etapie i do żadnej czynności dokonywanej w związku z realizowanym przedmiotem Umowy nie może bez pisemnej zgody **Sprzedającego**:
  - 1) zatrudniać lub w inny sposób korzystać płatnie lub nieodpłatnie z usług osób będących pracownikami **Sprzedającego**,
  - 2) korzystać ze środków transportu, narzędzi lub jakiegokolwiek innego mienia należącego do **Sprzedającego**.

## § 3 PRZEKAZANIE PRZEDMIOTU UMOWY

1. Przedmiot Umowy określony w § 1 ust. 1 pozostanie u **Sprzedającego** do czasu uznania rachunku bankowego **Sprzedającego** kwotą ceny określoną w niniejszej Umowie. **Sprzedający** zastrzega sobie prawo własności przedmiotu umowy do momentu zaksięgowania pełnej zapłaty ceny przez **Kupującego**.
2. **Kupujący** dokona odbioru przedmiotu umowy z miejsca składowania w terminie do 30 dni od dnia podpisania umowy.
3. Miejsce składowania transformatorów: .....
4. **Kupujący** dokona załadunku i odbioru przedmiotu umowy, bez możliwości demontażu jakichkolwiek elementów w miejscu magazynowania, własnym kosztem i staraniem.
5. **Kupujący** dokona odbioru przedmiotu umowy, podczas jednej lub dwóch wizyt w miejscu magazynowania transformatorów, wskazanym w § 3 ust. 3.
6. **Kupujący** ponosi pełną odpowiedzialność organizacyjną i finansową za jakość wykonanych czynności, a w szczególności utrzymanie technologii transportu, spełniające wymogi ochrony środowiska naturalnego oraz przepisów przeciwpożarowych.
7. Odbiór transformatorów odbędzie się w dni robocze tj. poniedziałek - piątek od 8.00 do 14.00. Dokładny dzień odbioru **Kupujący** uzgodni ze **Sprzedającym** telefonicznie lub poprzez email jak w § 7 ust. 1.
8. **Sprzedający** zobowiązuje się zapewnić odpowiednie warunki do odbioru przedmiotu umowy, w szczególności zobowiązuje się, iż osoby upoważnione do działania w imieniu **Sprzedającego** będą uczestniczyć w procedurze odbioru przedmiotu umowy.
9. Dokumentem potwierdzającym odbiór transformatorów jest podpisany przez obie strony *Protokół odbioru transformatorów*.
10. **Kupujący** oświadcza, że zapoznał się i przyjął do stosowania Instrukcję Organizacji Bezpiecznej Pracy przy urządzeniach TAURON Dystrybucja S.A., zamieszczoną na stronie internetowej [www.tauron-dystrybucja.pl](http://www.tauron-dystrybucja.pl)

11. **Sprzedający** ma prawo przeprowadzić kontrole brygad Kupującego w zakresie przestrzegania przepisów i zasad bezpieczeństwa i higieny pracy, jakości wykonywanych prac, stosowanych technologii zgodnych z przepisami prawa i standardami obowiązującymi u **Sprzedającego**.
12. **Kupujący** uzgodni ze **Sprzedającym** termin odbioru Przedmiotu Umowy określonego w § 1 ust. 1 co najmniej cztery dni robocze wcześniej.

#### § 4 ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Strony zgodnie wyłączają odpowiedzialność **Sprzedającego** z tytułu rękojmi za wady Przedmiotu umowy. Cechy wymienione w § 1 ust. 5 nie stanowią wad w rozumieniu art. 556 w związku z art. 559 kodeksu cywilnego.

#### § 5 ROZWIĄZANIE UMOWY

1. Strony mogą rozwiązać Umowę na mocy porozumienia stron najpóźniej w terminie 3 miesięcy od dnia zapłaty ceny, z zastrzeżeniem §8 ust. 1 pkt. 2 Umowy;
2. **Sprzedawca** może odstąpić od Umowy, jeżeli **Kupujący** dopuszcza się zwłoki z zapłatą ceny ponad 1 miesiąc, po wcześniejszym uprzedzeniu **Kupującego** na piśmie o zamiarze wypowiedzenia Umowy z zastrzeżeniem §8 ust. 1 pkt. 2 Umowy. Odstąpienie od umowy z powodu braku zapłaty przez Kupującego zostanie zrealizowane w terminie 14 dni od bezskutecznego upływu terminu dodatkowego.

#### § 6 POUFNOŚĆ

1. **Kupujący** nieodwołalnie i bezwarunkowo zobowiązuje się do zachowania w ścisłej tajemnicy Informacji Poufnych w rozumieniu niniejszego paragrafu oraz zobowiązuje się traktować je i chronić jak tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji oraz informacji poufnych w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 roku w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylające dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE („rozporządzenie MAR”).
2. Przez Informacje Poufne należy rozumieć wszelkie informacje (w tym przekazane lub pozyskane w formie ustnej, pisemnej, elektronicznej i każdej innej) związane z Umową, uzyskane w trakcie negocjacji warunków Umowy, w trakcie postępowań mających na celu zawarcie Umowy oraz w trakcie jej realizacji, bez względu na to, czy zostały one udostępnione **Kupującemu** w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy, czy też zostały pozyskane przy tej okazji w inny sposób, w szczególności informacje o charakterze finansowym, gospodarczym, ekonomicznym, prawnym, technicznym, organizacyjnym, handlowym, administracyjnym, marketingowym, w tym dotyczące **Sprzedającego**, a także innych podmiotów, w szczególności tych, z którymi **Sprzedający** pozostaje w stosunku dominacji lub zależności oraz, z którymi jest powiązany kapitałowo lub umownie (**Informacje Poufne**).
3. **Kupujący** nie może bez uprzedniej pisemnej zgody **Sprzedającego** ujawniać, upubliczniać, przekazywać ani w inny sposób udostępniać osobom trzecim lub wykorzystywać do celów innych niż realizacja Umowy, jakichkolwiek Informacji Poufnych.
4. Zobowiązanie do zachowania poufności nie ma zastosowania do Informacji Poufnych:

- 1) które są dostępne **Kupującemu** przed ich ujawnieniem **Kupującemu** przez **Sprzedającego**;
  - 2) które zostały uzyskane z wyraźnym wyłączeniem przez **Sprzedającego** zobowiązania **Kupującego** do zachowania poufności;
  - 3) które zostały uzyskane od osoby trzeciej, która uprawniona jest do udzielenia takich informacji;
  - 4) których ujawnienie wymagane jest na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa lub na podstawie żądania uprawnionych władz;
  - 5) które stanowią informacje powszechnie znane.
5. W zakresie niezbędnym do realizacji Umowy, **Kupujący** może ujawniać Informacje Poufne swoim pracownikom lub osobom, którymi posługuje się przy wykonywaniu Umowy, pod warunkiem, że przed jakimkolwiek takim ujawnieniem zobowiąże te osoby do zachowania poufności na zasadach określonych w Umowie. Za działania lub zaniechania takich osób **Kupujący** ponosi odpowiedzialność, jak za działania i zaniechania własne.
6. Zobowiązanie do zachowania poufności, o którym mowa w niniejszym paragrafie wiąże **Kupującego** bezterminowo, także w razie wygaśnięcia, rozwiązania lub odstąpienia od Umowy.
7. **Kupujący** zobowiązuje się, że zarówno on, jak i osoby, którymi posługuje się przy wykonywaniu Umowy, niezwłocznie po zakończeniu wykonania Umowy, a także na każde pisemne żądanie **Sprzedającego**, bezzwłocznie zwrócą lub zniszczą wszelkie dokumenty lub inne nośniki Informacji Poufnych, w tym ich kopie oraz opracowania i wyciągi, za wyjątkiem jednego ich egzemplarza dla celów archiwalnych, który **Kupujący** uprawniony jest zachować.

## § 7 OSOBY ODPOWIEDZIALNE

1. Ze strony **Sprzedającego** osobami odpowiedzialnymi za prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy są:
  - a. ...., tel.: ....., e-mail. ....
  - b. ...., tel.: ....., e-mail. ....
2. Strony **Kupującego** osobami odpowiedzialnymi za prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy są:
  - a. ...., tel.: ....., e-mail. ....
  - b. ...., tel.: ....., e-mail. ....
3. W związku z zawarciem, realizacją i monitorowaniem wykonywania niniejszej Umowy **Sprzedający** będzie przetwarzać dane osobowe osób zatrudnianych przez **Kupującego** w szczególności imię, nazwisko, adres e-mail, numer telefonu, miejsce zatrudnienia / firma prowadzonej działalności, stanowisko, które zostaną udostępnione **Sprzedającemu** przez **Kupującego** w tym także dane osobowe przedstawicieli **Kupującego**, o których mowa w §7.2 Umowy.
4. Istotne informacje dotyczące przetwarzania przez **Sprzedającego** danych osobowych osób, o których mowa w ust. 3 powyżej oraz o przysługujących tym osobom prawach w związku z przetwarzaniem ich danych osobowych dostępne są na stronie internetowej **Sprzedającego** pod adresem: <https://www.tauron-dystrybucja.pl/rodo>. **Kupujący** jest

zobowiązany poinformować te osoby o miejscu udostępnienia informacji, o których mowa w zdaniu.

## **§ 8 KARY UMOWNE**

1. Strony ustalają, że **Kupujący** zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz **Sprzedającego** kar umownych w następujących przypadkach:
  1. w przypadku opóźnienia w wykonywaniu odbioru transformatorów w terminie określonym zgodnie z § 3 ust. 2 Umowy w wysokości 1,0% (słownie jeden procent) całej ceny netto należnej **Sprzedającemu** na podstawie § 1 ust. 2 Umowy, za każdy dzień opóźnienia.
  2. w przypadku, gdy którakolwiek ze Stron odstąpi od umowy w całości lub części z przyczyn leżących po stronie Kupującego lub gdy Kupujący odstąpi od Umowy w całości lub w części bez uzasadnionej przyczyny – w wysokości 20% (słownie dwadzieścia procent) całej ceny netto należnej Sprzedającemu na podstawie § 1 ust. 2 Umowy.
  3. w przypadku naruszenie przez Kupującego obowiązku poufności określonego w § 6 Umowy – w wysokości 10% (słownie: dziesięć procent) całej ceny netto należnej Sprzedającemu na podstawie § 1 ust. 2 Umowy – za każde jednokrotne naruszenie tego obowiązku.
  4. za niestosowanie przepisów BHP (wykazane w notatce służbowej z przeprowadzonej kontroli), postanowień obowiązujących Instrukcji Bezpiecznej Pracy w TAURON Dystrybucja S.A. oraz ustalonych zasad organizacji pracy – w wysokości 3.000,00 zł (słownie: trzy tysiące złotych) za każde stwierdzone zdarzenie.
5. Jeżeli kary umowne wskazane w ust. 1 nie pokryją w całości szkody poniesionej przez Sprzedającego, Sprzedający zastrzega sobie możliwość dochodzenia odszkodowania uzupełniającego w pełnej wysokości.
6. Kary umowne będą płatne przez Kupującego w terminie 14 dni od daty doręczenia noty obciążeniowej przez Sprzedającego.
7. Zapisy niniejszego paragrafu zachowują moc, pomimo odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze stron.

## **§ 9 SIŁA WYŻSZA**

1. Użyte w Umowie określenie „Siła Wyższa” oznacza zewnętrzne zdarzenie nagłe, nieprzewidywalne i niezależne od woli Stron, które wystąpiło po zawarciu Umowy, uniemożliwiające wykonanie Umowy w całości lub w części, na stałe lub na pewien czas, któremu nie można zapobiec ani przeciwdziałać przy zachowaniu należytej staranności Stron. Za przejawy Siły Wyższej Strony uznają w szczególności:
  - 1) klęski żywiołowe, w tym: trzęsienie ziemi, huragan, powódź oraz inne nadzwyczajne zjawiska atmosferyczne,
  - 2) akty władzy państwowej, w tym: stan wojenny, stan wyjątkowy, itd.,
  - 3) działania wojenne, akty sabotażu, akty terrorystyczne i inne podobne wydarzenia zagrażające porządkowi publicznemu,

- 4) strajki powszechne lub inne niepokoje społeczne, w tym publiczne demonstracje, z wyłączeniem strajków u Stron.
2. Jeżeli Siła Wyższa uniemożliwia lub uniemożliwi jednej ze Stron wywiązanie się z jakiegokolwiek zobowiązania objętego Umową, Strona ta zobowiązana jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie dwóch dni od wystąpienia Siły Wyższej, zawiadomić drugą Stronę na piśmie o wydarzeniu lub okolicznościach stanowiących Siłę Wyższą wymieniając przy tym zobowiązania, z których nie może lub nie będzie mogła się wywiązać oraz wskazując przewidywany okres, w którym nie będzie możliwe wykonywanie Umowy. Powinna także dążyć do kontynuowania realizacji swoich zobowiązań w rozsądnym zakresie oraz podjąć działania niezbędne do zminimalizowania skutków działania Siły Wyższej oraz czasu jej trwania.
3. Strony nie ponoszą odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy w całości lub w części, w takim zakresie, w jakim zostało to spowodowane wystąpieniem Siły Wyższej. W wypadku zaistnienia Siły Wyższej o charakterze długotrwałym, powodującej niewykonywanie Umowy przez okres dłuższy niż jeden miesiąc, Strony będą prowadzić negocjacje w celu określenia dalszej realizacji lub rozwiązania Umowy.
4. Negocjacje, o których mowa w § 9 ust. 3, uważa się za bezskutecznie zakończone, jeżeli po upływie 7 dni od dnia ich rozpoczęcia Strony nie osiągną porozumienia, chyba, że przed upływem tego terminu Strony wyrażą w formie pisemnej zgodę na ich kontynuowanie i określą inną datę zakończenia negocjacji.
5. W przypadku bezskutecznego zakończenia negocjacji w terminie określonym zgodnie z § 9 ust. 4 **Sprzedający** jest uprawniony do rozwiązania Umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego

## § 10 PRAWO WŁAŚCIWE

1. Umowa podlega prawu polskiemu i zgodnie z nim powinna być interpretowana. W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego.
2. W przypadku sprzeczności któregośkolwiek postanowienia niniejszej Umowy z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, pierwszeństwo mają powszechnie obowiązujące przepisy prawa.

## § 11 SĄD WŁAŚCIWY

Wszelkie spory mogące wynikać z niniejszej Umowy Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego miejscowo dla siedziby Oddziału we Wrocławiu **Sprzedającego**.

## § 12 KLAUZULA SALWATORYJNA

W przypadku uznania jakiegokolwiek sformułowania lub postanowienia Umowy za niezgodne z prawem i uznania tego sformułowania lub postanowienia za nieważne albo bezskuteczne, Strony zobowiązują się uzgodnić nowe, zgodne z prawem i skuteczne sformułowanie lub postanowienie, którego znaczenie będzie najbardziej zbliżone do pierwotnej intencji Stron.

## § 13 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej w postaci Aneksu do Umowy, pod rygorem jej nieważności.
2. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla **Sprzedającego** i **Kupującego**.

**SPRZEDAJĄCY**

**KUPUJĄCY**

.....  
*(podpis i pieczęć Sprzedającego)*

.....  
*(podpis i pieczęć Kupującego)*

(nazwa komórki organizacyjnej)

(miejsowość, data)

**PROTOKÓŁ  
PRZEKAZANIA TRANSFORMATORÓW**

**TAURON Dystrybucja S.A.** ul. Podgórska 25A, 31-035 Kraków, **Oddział w Wałbrzychu**  
**ul. Wysockiego 11 58-300 Wałbrzych** przekazuje firmie:

.....  
(Nazwa i adres firmy)

**nw. transformatory**, zgodnie z podpisaną umową na ich sprzedaż

nr.....z dnia.....

<b>Lp</b>	<b>Prod.</b>	<b>Typ</b>	<b>Moc [MVA]</b>	<b>Nr fabryczny</b>	<b>Nr SAT.</b>	<b>Rok prod.</b>
1						
2						
3						
...						

Transformatory zostały wydane i przekazane kupującemu w dniu: .....

.....  
Podpis i pieczęć przekazującego

.....  
Podpis i pieczęć odbierającego